# Wild rose

## 後篇

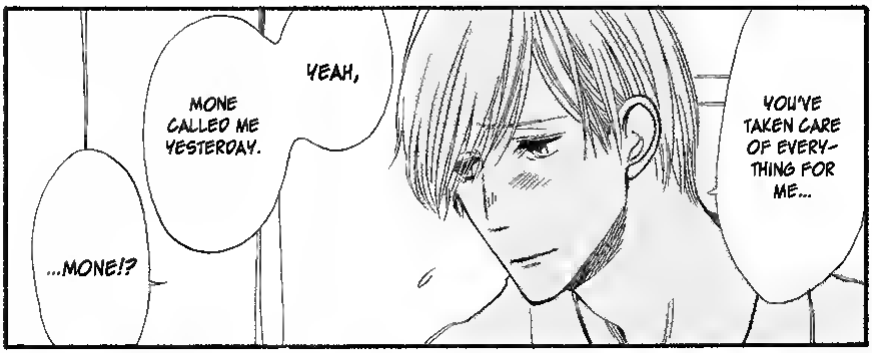
SAISHUWA

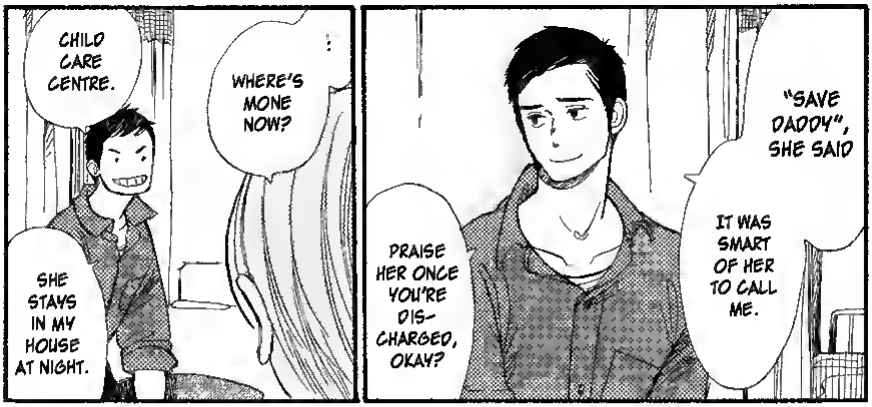
third part

GRIP
KANDA-SAN,
LET'S GO
...UH...

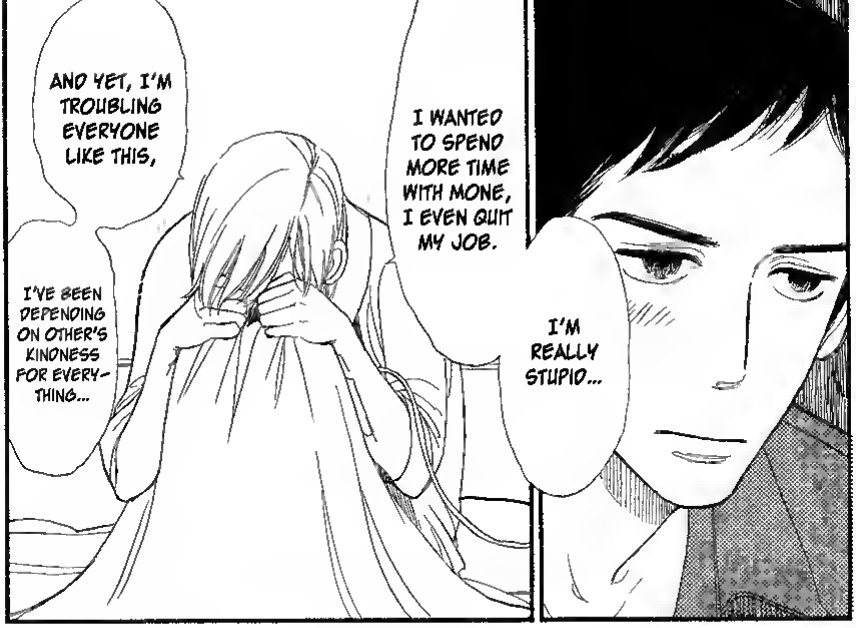
HOW DO YOU FEEL?
TAKE-SAN,
!!!
MONE !!
JUMPS UP
!!
DO YOU UNDER-STAND YOUR CURRENT CONDI-TION?
DON'T FORCE YOUR-SELF NOW.
Sway
HAA..
IF YOU UNDER-STAND, THEN REST!
WHAT HAVE I DONE...
Haaa..
... I.. COLLAPSED ...DIDN'T I?
IN FRONT OF..MONE...

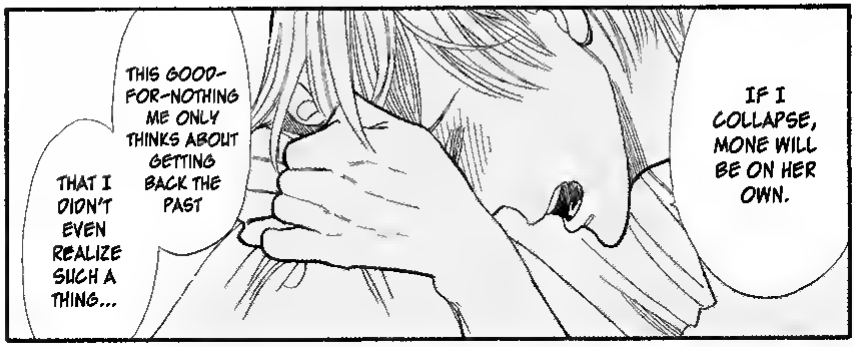
IT SEEMS THAT YOU OVERWORKED YOURSELF. YOU WERE MALNOURISHED AND EVEN DEHYDRATED.
YOU HAD A SORT OF COLD, RIGHT...?
THEY SAID ONCE YOUR DRIP IS FINISHED, YOU'LL A LOT FEEL BETTER.
Here's your medicine
and your cellphone
AND THEN THEY'LL CHECK YOUR CONDITION AND YOU'LL BE ABLE TO LEAVE TOMORROW.
ALSO, THEY ASKED THAT YOU BRING YOUR INSURANCE CARD AFTERWARDS.
I SEARCHED FOR IT BUT I DON'T KNOW WHERE IT IS.


YOU'VE TAKEN CARE OF EVERYTHING FOR ME...
YEAH, MONE CALLED ME YESTERDAY.
...MONE!?


"SAVE DADDY", SHE SAID
IT WAS SMART OF HER TO CALL ME.
PRAISE HER ONCE YOU'RE DISCHARGED, OKAY?
WHERE'S MONE NOW?
CHILD CARE CENTRE.
SHE STAYS IN MY HOUSE AT NIGHT.

TAKE-SAN,
DON'T WORRY, LEAVE EVERYTHING TO ME.
WELL, SOMEHOW I MANAGED TO GET NER TO UNDERSTAND AND RELUCTANTLY LEAVE...
SHE WAS GIVING A HUGE FUSS, BECAUSE SNE WANTED TO STAY BY YOUR SIDE BUT I HAVE A SHOP TO RUN AND I CAN'T LEAVE HER HERE BY HERSELF.
That was the most difficult to do out of everything....
HM?
I'M SORRY.


AND YET, I'M TROUBLING EVERYONE LIKE THIS,
I'VE BEEN DEPENDING ON OTHER'S KINDNESS FOR EVERY-THING...
I WANTED TO SPEND MORE TIME WITH MONE, I EVEN QUIT MY JOB.
I'M REALLY STUPID...

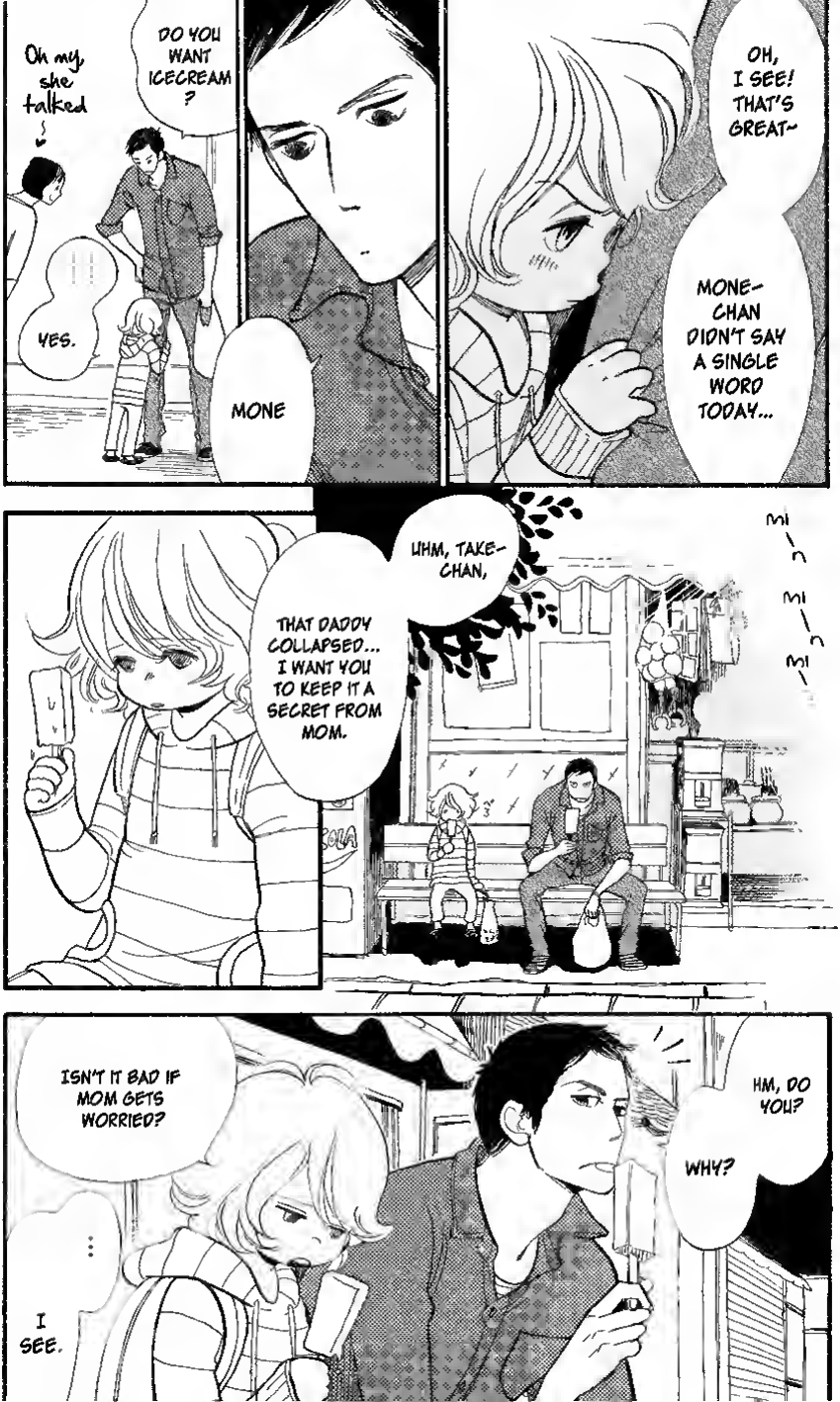

THIS GOOD-FOR-NOTHING ME ONLY THINKS ABOUT GETTING BACK THE PAST
THAT I DIDN'T EVEN REALIZE SUCH A THING...
IF I COLLAPSE, MONE WILL BE ON HER OWN.

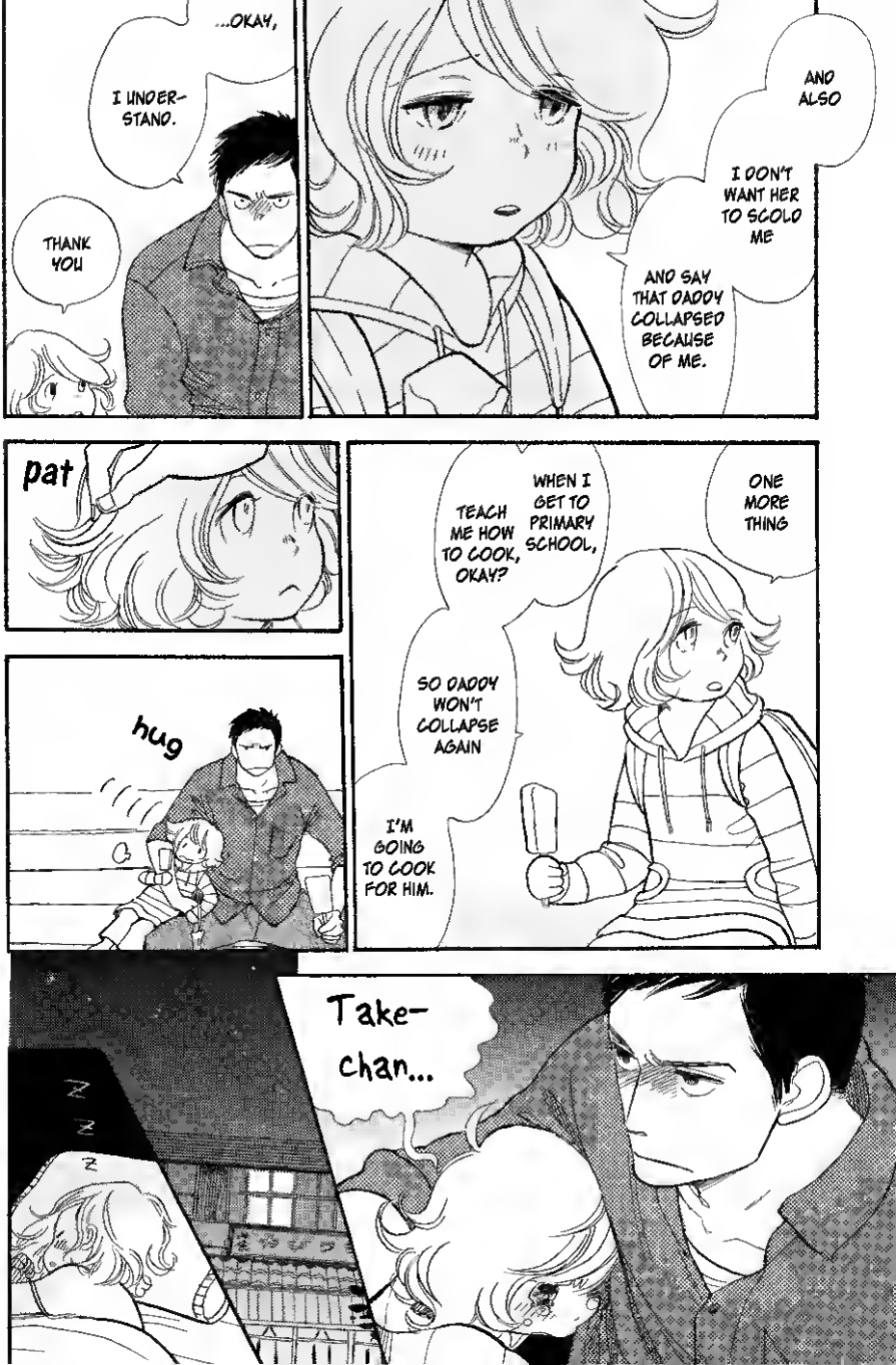
NO,
YOU CAN'T.
BE... BECAUSE
PLEASE DON'T THINK THAT YOU'LL HAVE TO MANAGE EVERYTHING ON YOUR OWN
I WANT TO HELP.
KANDA-SAN,
EVEN IF YOU BLAME YOURSELF, IT WON'T CHANGE ANYTHING.

YOU'RE NOT FAMILY.
...I GUESS THAT'S TRUE...
SULLEN
UHM...
TAKE-SAN,
IS IT FINE FOR YOU TO LEAVE THE SHOP? BREAK TIME IS ALMOST OVER..
OH, YOU'RE RIGHT.
I HAVE TO HEAD BACK NOW...
I have to pick Mone up.
I WAS IN THE MIDDLE OF AN ERRAND.

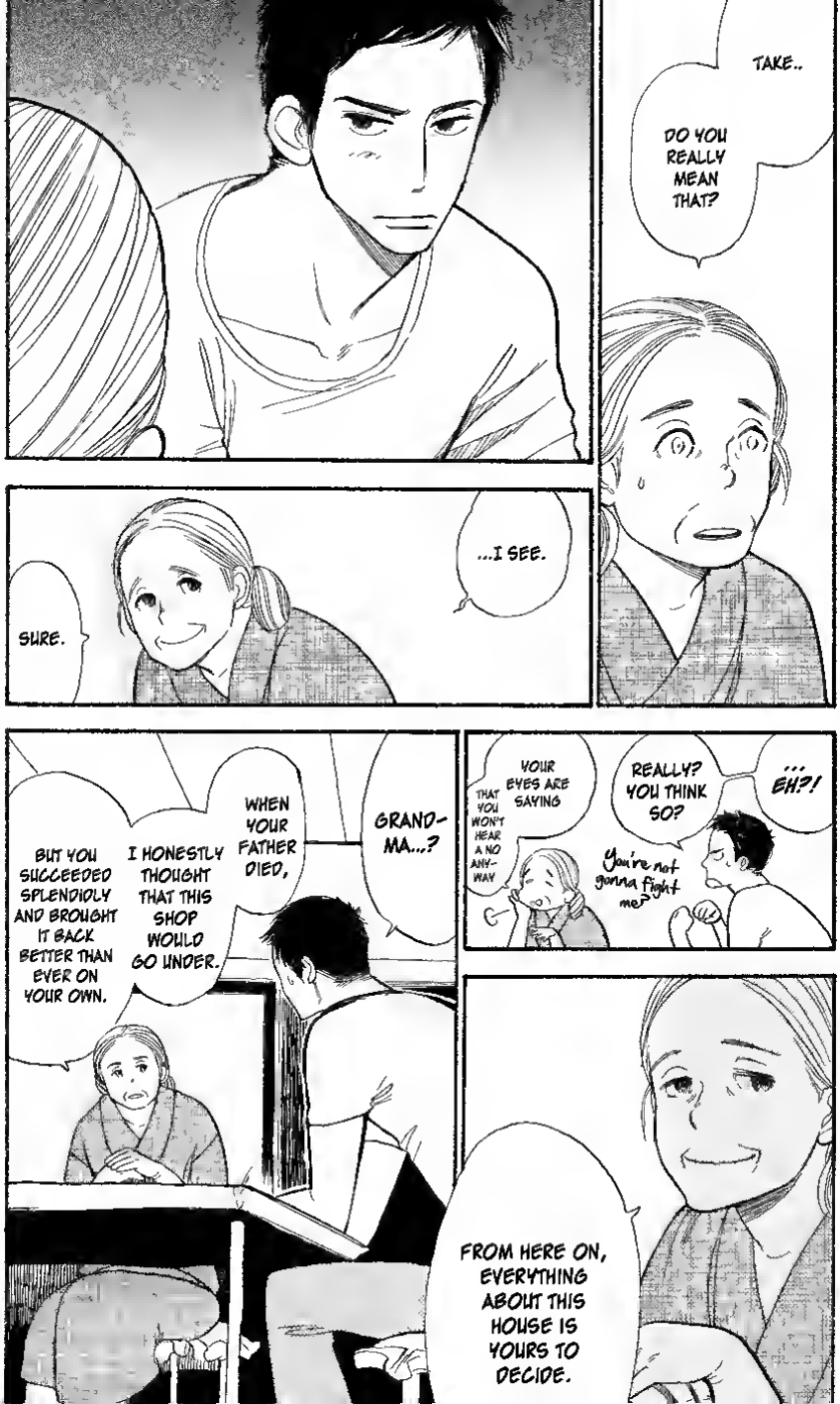
I VISITED BECAUSE I JUST WANTED TO SEE YOUR FACE
BUT I'M GLAD I GOT TO TALK TO YOU.
I'LL COME TO PICK YOU UP TO-MORROW.
JUST FOR TONIGHT,
BOW
PLEASE TAKE CARE OF MONE.

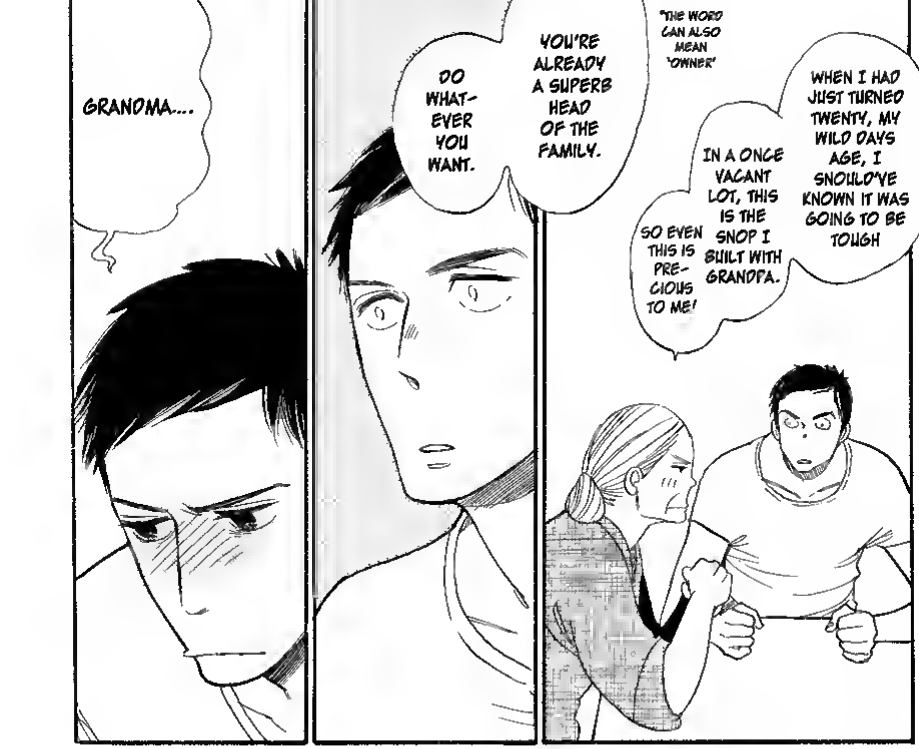
MONE!!
!!
TAKE-SAN!
HOW'S MONE'S PAPA DOING?
THUMP
DAAAASH
OH!
HE'S A LOT BETTER.


Oh my, she talked
DO YOU WANT ICECREAM ?
YES.
MONE
OH, I SEE! THAT'S GREAT~
MONE-CHAN DIDN'T SAY A SINGLE WORD TODAY...
UHM, TAKE-CHAN,
THAT DADDY COLLAPSED... I WANT YOU TO KEEP IT A SECRET FROM MOM.
MI—N MI—N MI—
ISN'T IT BAD IF MOM GETS WORRIED?
I SEE.
HM, DO YOU?
WHY?


...OKAY, I UNDERSTAND.
THANK YOU
AND ALSO I DON'T WANT HER TO SCOLD ME AND SAY THAT DADDY COLLAPSED BECAUSE OF ME.
pat
hug
ONE MORE THING
WHEN I GET TO PRIMARY SCHOOL, TEACH ME HOW TO COOK, OKAY?
SO DADDY WON'T COLLAPSE AGAIN
I'M GOING TO COOK FOR HIM.
Take-chan...
Z Z Z

MONE, FELL ASLEEP STRAIGHT AWAY
SHE MUST BE QUITE TIRED.
HOW MANY YEARS HAS IT BEEN SINCE I TOOK CARE OF A CHILD?
THAT WAS FUN.
I REMEMBERED WHEN YOU WERE LITTLE ..
WITH YOUR PARENTS, WITH YOUR GRANDPA
THIS HOUSE WAS VERY LIVELY.
KANDA-SAN AND MONE LIVE HERE.
I... WANT TO LET
GRANDMA
...

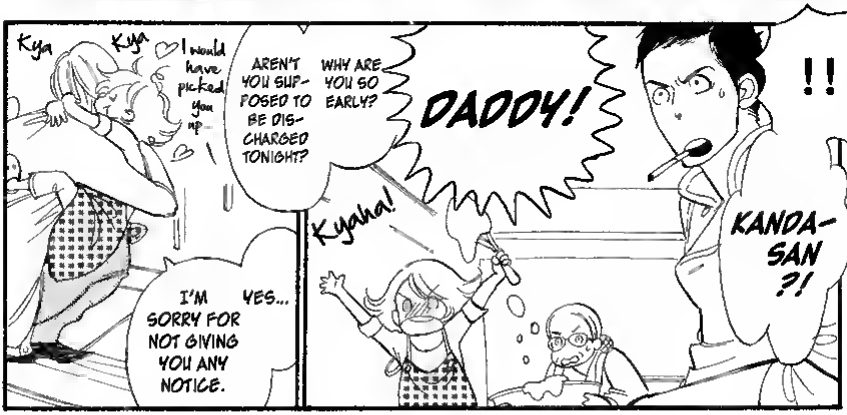

TAKE..
DO YOU REALLY MEAN THAT?
...I SEE.
SURE.
...EH?!
REALLY? YOU THINK SO?
YOUR EYES ARE SAYING THAT YOU WON'T HEAR A NO ANY-WAY
You're not gonna fight me?
GRAND-MA...?
WHEN YOUR FATHER DIED,
I HONESTLY THOUGHT THAT THIS SHOP WOULD GO UNDER.
BUT YOU SUCCEEDED SPLENDIDLY AND BROUGHT IT BACK BETTER THAN EVER ON YOUR OWN.
FROM HERE ON, EVERYTHING ABOUT THIS HOUSE IS YOURS TO DECIDE.


GRANDMA....
DO WHATEVER YOU WANT.
YOU'RE ALREADY A SUPERB HEAD OF THE FAMILY.
"THE WORD CAN ALSO MEAN 'OWNER'"
SO EVEN THIS IS PRECIOUS TO ME!
IN A ONCE VACANT LOT, THIS IS THE SHOP I BUILT WITH GRANDPA.
WHEN I HAD JUST TURNED TWENTY, MY WILD DAYS AGE, I SHOULD'VE KNOWN IT WAS GOING TO BE TOUGH

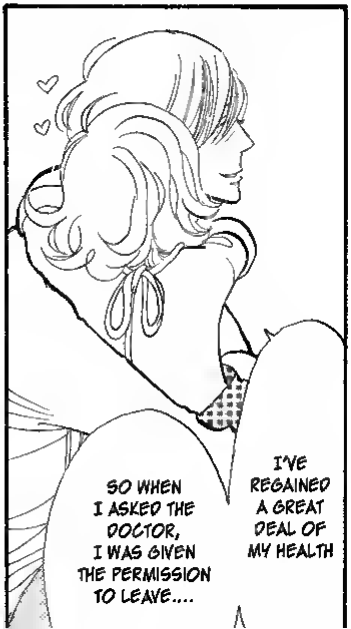
THANK YOU!!
EH, WHAT'S THAT? I GUESS MY HEARING HAS GONE BAD..
Unya!!
I CAN'T HEAR YOU.
THANK YOU.

洋食カンタラ
Lunch Time
11AM-3PM
Dinner Time
5PM-9PM

HELLO...
RATTLE


Kya
Kya
I would have picked you up
AREN'T YOU SUPPOSED TO BE DISCHARGED TONIGHT?
WHY ARE YOU SO EARLY?
I'M SORRY FOR NOT GIVING YOU ANY NOTICE.
YES...
DADDY!
Kyaaha!
!!
KANDA-SAN?!

I'VE BEEN TROUBLING YOU WITH EVERYTHING...
TAE-SAN...
I'M SO VERY WORRIED...
ARE YOU SURE YOU'RE OKAY NOW?
GO HOME AND REST.
YOU DON'T HAVE TO WORK TODAY.
DON'T WORRY ABOUT IT!


I'VE REGAINED A GREAT DEAL OF MY HEALTH
SO WHEN I ASKED THE DOCTOR, I WAS GIVEN THE PERMISSION TO LEAVE....

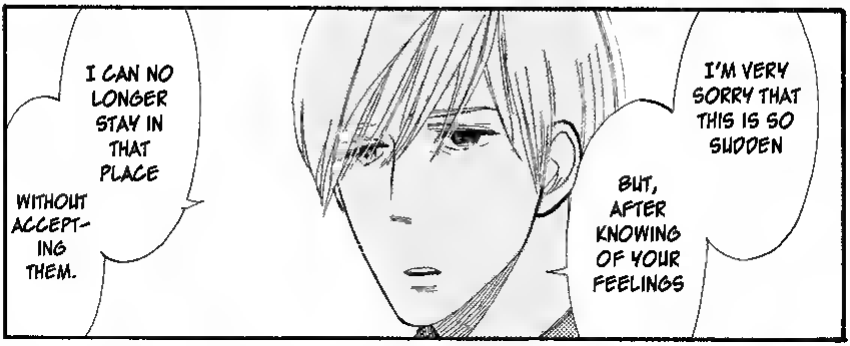
...YEAH, I HAVE SOME-THING TO SAY TOO..
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU
DO YOU HAVE SOME TIME?
TAKE-SAN
I'll make you some tea!
No, you don't have to..
I cooked some food!

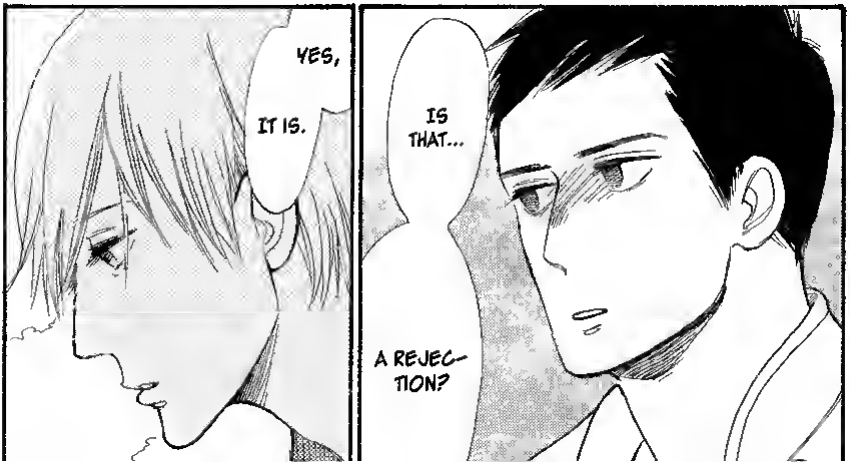
YES, GO GET READY THEN
YEEEES!
Shall we go through the park?
LET'S GO HOME!
I'M GOING TO WALK WITH THEM FOR A BIT...
GRAND-MA,
Eeeh?
You're going already?

I WAS ASLEEP THE WHOLE TIME, I WANT TO...
huff
... WALK...
EVEN IF YOU'RE BEING STUBBORN, YOU'RE STILL RECOVERING.
I... I'M AL-RIGHT...
ARE YOU REALLY OKAY?
I'm going to go ahead and play!
Hurry up!
kya
huff
huff
BESIDES, MONE HASN'T PLAYED OUTSIDE FOR QUITE SOME TIME..

But I want to..
I'm fine by myself!
I CAN'T TAKE THAT JOKE SERIOUSLY ANYMORE.
TAKE-SAN,
I think I'll be able to..
IF YOU'RE GOING TO BE STUBBORN, I'LL HAVE TO CARRY YOU ON MY BACK.
I WANTED TO TELL YOU QUICKLY.
I CAME UP WITH A GREAT IDEA.
Kyaa
Kyaa
IT'S GREAT THAT YOU RECOVERED SO FAST.
smile
...BUT DO YOU WANT TO SAY SOMETHING FIRST, KANDA-SAN?
YEP!
GREAT IDEA?
WHAT DID YOU WANT TO TELL ME?

WILL YOU LET ME RETIRE FROM YOUR SHOP?
RETIRE ...?

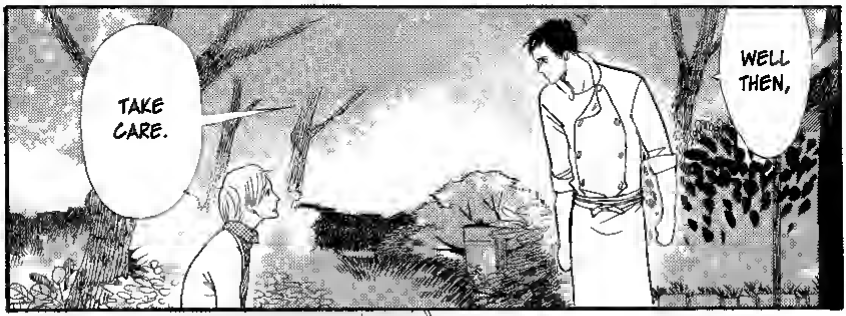

I'M VERY SORRY THAT THIS IS SO SUDDEN
BUT, AFTER KNOWING OF YOUR FEELINGS
I CAN NO LONGER STAY IN THAT PLACE WITHOUT ACCEPTING THEM.


YES, IT IS.
IS THAT...
A REJECTION?

I CAN ONLY LOVE...
FELLOW MEN WHO LOVE MEN
ALL MY PAST LOVERS WERE LIKE THAT.
IT SEEMS THAT I WAS GIVING YOU THE IMPRESSION THAT I LIKE YOU BUT
THAT'S NOT POSSIBLE.
NO WAY,
BUT...
I'M SORRY IF I SEEMED INTERESTED
I ONLY TEASED AND PLAYED WITH YOU BECAUSE YOU'RE STRAIGHT
KANDA-SAN...
?
BUT, IT'LL BE TROUBLE IF YOU LOSE YOUR JOB SO SUDDENLY
DON'T WORRY ABOUT ME
AT LEAST UNTIL YOU FIND ANOTHER JOB
AND YOU HAVE TO MOVE OUT
YOU'RE GOING TO FORCE YOURSELF AND COLLAPSE AGAIN
TAKE-SAN
WHAT YOU'RE DOING
IS TROUBLING ME.

GRIP
WHAT THE HECK...!
I'M GOING HOME.

IT'S NOTHING IMPORTANT
PLEASE FORGET IT
TAKE-SAN!
WHAT DID YOU WANT TO SAY..?


TAKE CARE.
WELL THEN,

Take-san,

I didn't want to part like this.

I hurt you deeply.

I lied to you about many things.

Take-san,

If I tell you that they were all lies,

It's suffocating,

It's painful.

And forgive someone like me, won't you?

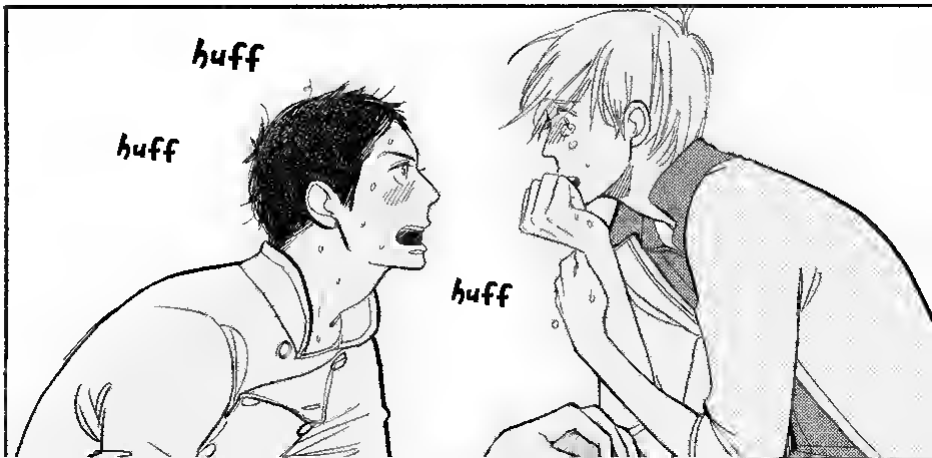
You'll laugh straight away,

U....

Take-san..

It's because you're like that, that I can't tell you.

The truth is, I'm in love with-
Grab


huff
huff
huff

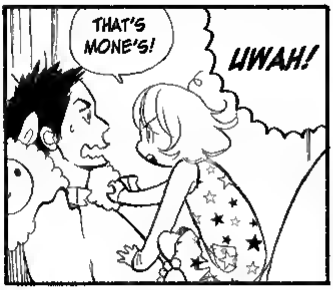
huff
huff
huff
I HAD A FEELING THAT YOU WERE CRYING...
SOME-HOW
SORRY

I.. EVEN THOUGH I WAS DUMPED.
Damn it
I'M REALLY SORRY, FOR BEING UNRE-LENTING
DRIP

TAKE-SAN, I REALLY LIKE YOU.
I LIKE YOU

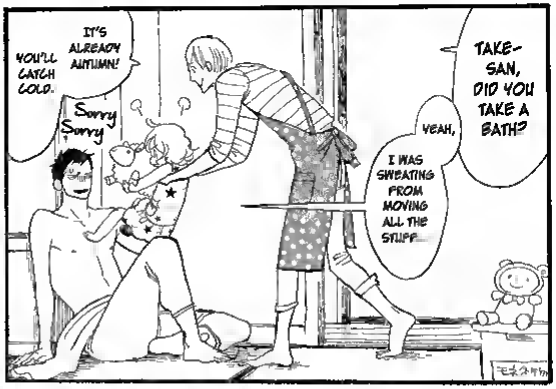
I WILL CAUSE YOU A LOT OF TROUBLE FROM NOW ON.
YES?
TAKE-SAN, I'M SORRY.
YES.
YES.
I CANT STOP MY TEARS...
DRIP DRIP
I NO LONGER KNOW WHAT I SHOULD DO...
PLEASE CRY AS MUCH AS YOU WANT.
Uuuuuu!
WELL, FOR NOW
Hmmm...

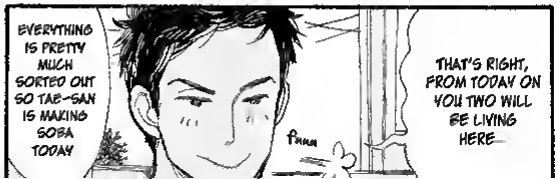
...ZZZZ
(0)9/30


THAT'S MONE'S!
UWAH!

TAKE-CHAN!

I WANT TO SEE THE SOBA!!
MONE-CHAN, THE SOBA IS DONE!
Kyaha!
THUMP


IT'S ALREADY AUTUMN! YOU'LL CATCH COLD.
Sorry Sorry
TAKE-SAN, DID YOU TAKE A BATH?
YEAH, I WAS SWEATING FROM MOVING ALL THE STUFF


EVERYTHING IS PRETTY MUCH SORTED OUT SO TAE-SAN IS MAKING SOBA TODAY
Pnnn
THAT'S RIGHT, FROM TODAY ON YOU TWO WILL BE LIVING HERE...

TAKE-SAN, YOU'RE SO CUTE!
UHM... CAN I SAY SOME-THING?
YES?
... IN WHAT WAY?
NN-
MONE SAID THE SAME THING..
Aha.
YOU MUST BE REALLY TIRED..
YEAH
I WAS SO HAPPY THAT I COULDN'T SLEEP LAST NIGHT
I TOOK A BATH SO I'M CLEAN
WHY? DO I SMELL?
Maybe It's not that
hug
TAKE-SAN!!
YOU CAN'T
ANYWAY, AT LEAST WEAR SOMETHING!
MO MONE IS COMING
JUST FOR A BIT, CAN I?
THEN,
?
RETURN IT TO ME SOME OTHER WAY..
ENOUGH OF THAT, I'M TIRED OF HEARING THANKS
LATHUMP
TAKE-SAN,
REALLY I THANK YOU..

kiss
NN..
NNA..
kiss
TAKE-SAN..
AH...
kiss
N..
DAMN...
I'M NER-VOUS...
Ufufu
kiss
Haa...
SO, SORRY FOR STOPPING IN THE MIDDLE..
I SEE.. IT'S GOOD THAT WE'RE LIVING TOGETHER,
BUT WE CAN'T DO ANYTHING IN THIS HOUSE..
Aha
YOU'RE RIGHT..
Haa..
SORRY, MY HOUSE IS SO SMALL.
huff
huff
huff
THA...THAT'S FOR NEXT TIME...
huff
I WANT TO DO IT.
huff
CO...
CON-TINUE..

I DECORATED EVERYTHING WITH KANDA-SAN'S FAVORITE FLOWER
IT'S SMALL, IT'S OLD... AND THERE IS NO WIDE GARDEN LIKE YOUR PREVIOUS HOUSE BUT
IT'S QUITE PAINFUL YOU KNOW, TO PICK WILD ROSES.
IF YOU PRAISE ME, I'LL DO ANY-THING.
WE'LL PICK THEM UP FOR YOU, ME, MONE AND GRANDMA.
IF THAT'S NOT ENOUGH, ANYTHING, EVEN THOSE WILD ROSES IN THE NEIGHBOR-HOOD,
Daddy! Take-chaaaan! Come eat the saba-!
We're coming!
洋食
END

# t3rribletrio

http://community.livejournal.com/t3rribletrio/

**Translator:**
Miccheru nyan
**Editing&Typosetting:**
1terrible1kiss
**Proofing:**
Unwoven
**Scans:** Nanpa

Big thanks to Nanpa for letting us use her scans!

# Nobara ch 3 by Kumota Haruko